

LISTE DE VOCABULAIRE ÉCOUTE

Écoute vous propose la liste des mots de vocabulaire utilisés dans son numéro de 09/2023.

ÉDITORIAL

exclu,e [ɛkskly]	ausgegrenzt
à en juger par	ausgehend von
la fracture numérique	digitale Kluft
résilier [ʀeziljɛ]	kündigen
entreprendre une démarche administrative	einen Behördengang machen
s'inscrire	sich anmelden
le remboursement	Rückerstattung
la réclamation	Beschwerde
joindre [ʒwɛ̃dʀ]	erreichen
se prendre la tête (fam.)	sich den Kopf zerbrechen
se dépatouiller (fam.)	sich zurechtfinden
le doute	Zweifel
une foulitude (fam.) de	eine Unmenge von
l'onglet (m)	Registerkarte, Tab
pire	schlimmer noch
remplir qn de colère	jn mit Zorn erfüllen
rebattre les oreilles de qc	etw. um die Ohren hauen
à tort [tɔʀ] ou à raison	zu Recht oder zu Unrecht
la bienveillance	Wohlwollen
la convivialité	(harmonisches) Zusammenleben
crier à...	laut ... rufen
la contrariété	Unannehmlichkeit
souffrir	leiden
l'illectronisme (m)	digitales Analphabetentum
maîtriser	beherrschen
se soucier de	sich kümmern um
prévoir	vorsehen, planen
abandonné,e	zurückgelassen
impuissant,e [ɛ̃pɥisɑ̃,ɑ̃t]	hilflos
percevoir [pɛʀsɔvvaʀ]	erhalten
cotiser [kɔtizɛ]	Beiträge zahlen
équipé,e [ekipe]	ausgestattet
renoncer à	verzichten auf
prendre en compte [kɔ̃t]	berücksichtigen
décupler	beträchtlich steigern
faire bouger les choses	Bewegung in die Sache bringen
peu probable	unwahrscheinlich

PERSONNALITÉ: LE PETIT PRINCE

l'intox [lɛ̃toks] (f)	Falschinformation
circuler	kursieren
à son propos [pʀɔpɔ]	<i>hier</i> : über ihn
rétablir	wiederherstellen
l'aviateur (m)	Pilot
dévoiler	enthüllen
paru,e	erschienen
le récit [ʀesi]	Erzählung
révéler	preisgeben
se lancer dans	einschlagen
s'adonner à	sich widmen
l'endroit (m) chaud	<i>hier</i> : Brennpunkt
valoir la consécration	Anerkennung einbringen
récompenser de	auszeichnen mit
décoller [dekɔle]	starten
de reconnaissance	Aufklärungs-
l'appareil [lapaʀɛj] (m)	Maschine
au large de	vor der Küste von
aveuglé,e	geblendet
le fric (fam.)	Geld

le buzz [bœz] (fam.)	(Medien)Hype
à grands coups [ku] d'actions publicitaires	mit großen Werbeaktionen
le baobab	Affenbrotbaum
entreprendre	<i>hier</i> : sich begeben auf
le renard [ʀənɑʀ]	Fuchs

PETITES NOUVELLES

Les dragons du Mont-Blanc

le dragon	Drache
veiller [vɛje] sur	wachen über
en alerte	in Alarmbereitschaft
le randonneur	Wanderer
le parapentiste	Gleitschirmflieger
le montagnard	Bergbewohner
l'indicatif (m) radio	Funkrufzeichen
la base	Stützpunkt
afficher une vitesse de croisière de...	eine Fluggeschwindigkeit von ... haben
en piqué	im Sturzflug
l'équipage [lekipaʒ] (m)	Besatzung
équipé,e de	ausgerüstet mit
secourir	retten

Une eau contaminée

le résidu [ʀezidy]	Rückstand
soupçonné,e/suspecté,e	in Verdacht stehend
cancérogène [kɑ̃sɛʀiʒɛn]	krebserregend
la trace	Spur
la station de traitement de l'eau	Wasseraufbereitungsanlage
proover	belegen, nachweisen
nocif,ve	schädlich
surveiller	überwachen
le site de captage d'eau	Wasserentnahmestelle
polluer	verunreinigen

Lumières sur Le Mans

la chimère	Trugbild
dédier à	widmen
le centenaire [sɑ̃tɛnɛʀ]	100-jähriges Jubiläum
rendre hommage à	würdigen
la course	Rennen
de... à... en passant par...	von ... über ... bis hin zu ...
le pilote	Fahrer
le bénévole	freiwilliger Helfer

Citation

mieux vaut	es ist besser
combattre	bekämpfen
le pire	Schlimmste
perpétuellement	ständig, dauernd

Un mot, une histoire: «ronronner»

ronronner	schnurren
la retranscription	(Laut)Wiedergabe
émettre	von sich geben
le ronflement	Brummen
sourd,e [sʀʁ,sʀʀd]	dumpf
à l'abri de	sicher vor
le matou	Kater
apaiser	beruhigen

À écouter: Zaho de Sagazan

l'éclair (m)	Blitz
--------------	-------

l'emprise (f)	Einflussnahme
rappeler	erinnern an
être aux commandes de	steuern
le vaisseau spatial [spasjal]	Raumschiff
le bouton	Schalter, Taste
envisager	sehen
planer	schweben

16

posséder	besitzen
l'habitant (m)	Einwohner
le véhicule	Fahrzeug
la métropole	frz. Festland, Mutterland

30 000

le collaborateur	Mitarbeiter
demander	<i>hier:</i> auffordern
pour des raisons de sécurité	aus Sicherheitsgründen

La fin du ticket

le ticket de caisse	Kassenbonn
imprimer	drucken
gaspillé,e	verschwendet
justifier	begründen
la mesure	Maßnahme
la preuve d'achat	Kaufnachweis
les données (f)	Daten
le consentement	Zustimmung

Le renard de Kerlouan

le renard [rənɑr]	Fuchs
sectionné,e [sɛksjɔne]	durchtrennt
semer la terreur	in Angst und Schrecken versetzen
le plaisancier [plɛzɑsjɛ]	Freizeitsegler
commettre	begehen
endommager [ɑdɔmɑʒe]	beschädigen
l'embarcation (f)	Boot
l'amarre (f)	Leine, Tau
porter plainte [plɛt]	Anzeige erstatten
rusé,e	listig

VOYAGE : ENTREZ, MESDAMES ET MESSIEURS...

en proie [prwa] à	<i>hier:</i> geplagt von
le mal de tête	Kopfschmerz
bouder	<i>hier:</i> verschmähen
révulser	anwidern
le remède	Arzneimittel
croquer [krɔke]	knabbern, zerbeißen
la croquamande	karamelisierte Mandel mit Schokoladenüberzug
le fournisseur attiré de la cour	Hoflieferant
régaler	<i>hier:</i> ergötzen
le grand-duc	Großherzog
humer [yme]	inhalieren
la vitrine animée	<i>hier:</i> sich bewegende Schaufensterdekoration
évoquer [evɔke]	erinnern an
le décor de théâtre	Theaterkulisse
il y a peu	vor Kurzem
le maître verrier	Glasmaler
prestigieux,se	renommiert
le bien-être [bjɛnetʁ]	Wellness
premier,ère	wichtigste,r
éphémère [efɛmɛʁ]	saisonal
arborer	stolz zeigen
avoir des airs de	aussehen wie
la caverne d'Ali Baba	Fundgrube
le lingot [lɛgo] d'or	Goldbarren
la casserole en cuivre	Kupertopf
le fouet de cuisine	Schneebesen
la passoire	Sieb

avoir des éclats d'argent	silbern glänzen
la bassine à sirop	Sirupkessel
la batte à cotelettes	Kotelettklopfer
l'araignée (f) à friture	Frittierlöffel
le bain-marie à queue	Wasserbadschüssel mit Stiel
l'épave (f)	Wrack
le paquebot [pakbo]	Passagierschiff
le malletier [maltje]	Kofferhersteller
sur mesure	maßgefertigt
la maroquinerie	Lederwarengeschäft
mystère et boule de gomme	das weiß der Kuckuck
le fil	Faden, Garn
l'embrasse (f) à gland	Raffhalter mit Quasten
l'embrasse (f) à mèche	Docht-Raffhalter
le tisserand	Weber
le mercier [mɛʁsjɛ]	Kurzwarenhändler
valoir le détour	den Umweg lohnen
le lustre	Kronleuchter
le papier mâché	Pappmaschee
la tige [tiʒ]	Stab
la galerie des Glaces	Spiegelsaal
l'émerveillement (m)	Staunen, Entzücken
le fondateur	Gründer
de tout	alles
l'épicier (m)	Lebensmittelhändler
l'anchois [ɑ̃ʒwa] (m)	Sardelle
la quenelle [kənɛl]	länglicher Kloß
le foie gras	Stopfleber
la noisette	Haselnuss
les produits (m) à pâtisserie	Backwaren
le colorant	<i>hier:</i> Lebensmittelfarbe
au détail	im Einzelhandel
le prix de gros	Großhandelspreis
être aux anges	im siebten Himmel sein
l'officine (f)	Apotheke
le plongeon [plɔ̃ʒɔ̃]	Eintauchen
s'arracher qc	sich um etw. reißen
l'enseigne [ɑ̃sɛ̃n] (f)	<i>hier:</i> Marke
restituer	restauriert
le bocal	Glas
coup de cœur pour	<i>etwa:</i> Begeisterung für
encastré,e	eingelassen
le noyau de prune	Pflaumenkern
le lait virginal	Muttermilch
le lys [lis]	Lilie
l'animal (m) nuisible	Schädling
le piège [pjɛʒ]	Falle
l'aïeul [ajœl] (m)	Ahn
durable	nachhaltig
le cafard [kafɑʁ]	Küchenschabe
la puce	Floh
la tique	Zecke
les éboueurs (m/pl)	Müllabfuhr
mettre la clé sous la porte	in Konkurs gehen
le clou du spectacle	Höhepunkt
le plafond de faïence [fajãs]	geflieste Decke
pour un peu	beinahe
classé,e	unter Denkmalschutz stehend
être réputé,e pour	berühmt sein für
le pain aux céréales	Vollkornbrot
le levain [ləvɛ̃]	Hefe
la viennoiserie	Gebäck
ranger dans une case	in eine Schublade stecken
c'est chose faite	das ist erledigt
désuet,ète [dezɥɛ,.et]	altmodisch
le décor	Kulisse
chiné,e	vom Trödel
le globe terrestre	Globus
soufflé,e	mundgeblasen

la planche murale	Wandtafel
le carré de soie	Seidentuch
feutré,e	gedämpft
le péché mignon [mi,nɔ̃]	süße Sünde, Laster
inscrit,e aux Monuments historiques	unter Denkmalschutz gestellt
la devanture	Auslage, Vorderfront
le pain d'épices	Honig-, Pfefferkuchen
les fruits (m) confits	kandierte Früchte
le carreau	Fliese
la pâte de fruits	Fruchtgelee
le calisson	rautenförmiges Mandelgebäck mit Zuckerguss
à moins que	es sei denn
toujours est-il que	auf jeden Fall
faire bon ménage	gut zusammenpassen
malbec [malbek]	alte Rotweinsorte
se mêler à	sich mischen unter
bouquiner [bukine]	lesen
le comptoir [kɔ̃twar]	Theke
la bière artisanale	selbstgebrautes Bier
paillard,e [paʝar,ard]	anzüchlich, anstößig
alors filons	also nichts wie los
la canne	Gehstock
l'extrémité (f)	Ende
le gentilhomme [ʒɑ̃tiʝom]	Edelmann, Kavalier
louer	mieten
la moulure	Sims
ils en ont vu passer	sie haben viele gesehen
la casquette	Kappe
l'éventail [levɑ̃taj] (m)	Fächer
le plat à barbe	Rasie rschale
le blaireau	Rasierpinsel
le coupe-choux [kupfɥ]	Rasiermesser
la tondeuse	Haarschneider
d'époque	alt, aus der Zeit
le savoir-faire	Können
le savonage	Einseifen
le rinçage	Abwaschen
la pierre d'alun [dalɑ̃]	Alaunstein
le baume hydratant	Feuchtigkeitsbalsam
en imposer	beeindrucken
la verrière	Glaswand
la boiserie	Täfelung
hors du temps [ɔ̃rdytɑ̃]	aus der Zeit gefallen
en feuilleton	in Fortsetzungen
le haut-de-forme	Zylinder
le rayonnage [ʁeʝnaʒ]	Regal
rangé,e sur la tranche	hochkant eingeräumt
l'escalier (m) à colimaçon	Wendeltreppe
la perle rare	Kleinod
dédicacé,e	gewidmet
le recueil de poèmes	Gedichtband
c'est dire le succès	das ist der Erfolg
la paroi de verre	Glaswand
le panache	Glanz
le chêne	Eiche
le garde-corps	Treppengeländer
doré,e à la feuille	blattvergoldet
ressortir avec éclat	besonders gut zur Geltung kommen
le paon [pɑ̃]	Pfau
éblouir	beeindrucken, blenden
la taxidermie	Tierpräparation
le perchoir	Sitzstange
le pangolin	Schuppentier
l'élan (m)	Elch
et on en passe	und vieles mehr
le lustre	Glanz
le don	Spende

la planche pédagogique	Lehrtafel
initier [inisje] à	einführen in
faire appel à qn	jn bemühen
le présentoir	Ständer
le rangement	Aufbewahrungsmöglichkeit
recouvrir de	verkleiden mit
le musc [mysk]	Moschus
ravageur,se	umwerfend
le vétiver [vetivɛʀ]	ein Süßgras
la couturière	Schneiderin
la bobine de fil	Garnrolle
le ruban	Band
le stock	Bestand
la feutrine à chapeau	Hutfilz
le comptoir [kɔ̃twar]	Ladentisch
tomber bas de	tief herunterhängen von
le nacre	Perlmutter
regorger [ʀəgɔʀʒe] de	überquellen von
le costumier	Kostümbildner

Oh, les jolies devantures

le restaurant gastronomique	Feinschmeckerrestaurant
sublime	überwältigend
la méduse [medyz]	Qualle
la poissonnerie	Fischgeschäft
il y en a des choses écrites	es steht so einiges geschrieben
d'autrefois	von einst
le godet	Glas
abondamment	ausführlich
la sole	Seezunge
le bijou	Juwel

HUMEUR : ZERO IN ENGLISH!

avoué,e	eingestanden
à moitié	halbwegs
pardonné,e	vergeben
la pub [pyb]	Werbespot
permettre d'accéder à	Zugriff haben auf
valoir son pesant d'or	Gold wert sein; <i>hier</i> : lustig werden
enfin, quelque chose comme ça	so etwas in der Art
aborder	ansprechen
ils ont de ces accents	was die für Akzente haben
le perron [perɔ̃]	Vor-, Freitreppe
sécher	<i>hier</i> : umhauen
mais enfin!	ach, komm schon!
la maltraitance d'animaux	Tierquälerei
l'entrepreneuse (f)	Unternehmerin
la location	Verleih
renommer [ʀənɔme]	umbenennen
con,ne [kɔ̃,kɔ̃n]	dumm
suivre	verfolgen
harceler [arsəle]	belästigen
se retourner	sich umdrehen
énervé,e [ɛnɛʀve]	verärgert
l'entretien [[ɑ̃tʀɛ̃tjɑ̃] (m)	Vorstellungsgespräch
d'embauche	

FRANCO-ALLEMAND : LA MAISON DE FRANCE

dédié,e à qc	etw. gewidmet
suggérer [syʒʒɛʀe]	vorschlagen
excentré,e [ɛksɑ̃tʀe]	entlegen
favoriser	unterstützen, fördern
le rayonnement [ʀeʝɔnmɑ̃]	Einfluss
adapté,e	geeignet
convoité,e	<i>hier</i> : bevorzugt
l'occupation (f)	Besatzung
acquérir [akɛʀiʀ]	erwerben
prestigieux,se	namhaft

classé,e monument historique	unter Denkmalschutz
à de nombreuses reprises	mehrfach
détruire	zerstören
l'édifice (m)	Bauwerk
inaugurer	eröffnen
la mise en place	Aufbau
la période de 'après-guerre	Nachkriegszeit
immédiat,e	unmittelbar
qc abrite qc	etw. ist in etw. untergebracht
le cinéophile	Kinofan
défiler	sich die Klinke in die Hand geben
rassembler	versammeln
toucher	treffen
l'attentat (m)	Anschlag
faire un mort [mɔʀ]	ein Todesopfer fordern
le blessé	Verletzter
revendiquer (un attentat)	sich zu einem Attentat bekennen
emprisonné,e [ɑ̃prizɔne]	inhaftiert
commanditer	(einen Mord) in Auftrag geben
soupçonné,e	verdächtigt
pour le compte [kɔ̃t] de qn	in js Auftrag
commettre [kɔ̃mɛtʀ]	begehen
la libération	Haftentlassung
le réseau [rezo]	Netzwerk
le dégât [dega]	Schaden
faillir [faʝiʀ] faire	beinahe tun
déménager	umziehen
de l'époque	damalig
les économies (f/pl)	Einsparungen
la mise en vente	Verkauf
qn tient à qc	jd hängt an etw.
l'emblème (m)	Symbol
recueillir [ʀəkœʝiʀ]	sammeln
réputé,e	berühmt, angesehen
s'insurger [sɛ̃syʀʝe]	rebellieren
enfler	lauter werden
alerter	auf den Plan rufen
le rapport [rapɔʀ]	Bericht
démontrer	beweisen
le soulagement	Erleichterung
les locaux (m/pl)	Räumlichkeiten
la mission	Aufgabe
renvoyer [ʀɑ̃vwaje] à	verweisen auf, sich beziehen auf
associé,e à	in Verbindung mit
l'espace (m) commercial	Gewerbefläche
fondé,e	gegründet
abriter	beherbergen
le champ [ʝɑ̃] d'action	Tätigkeitsbereich
varié,e	vielfältig
la programmation	Programmgestaltung
l'encadrement (m)	Betreuung
l'interlocutrice (f)	Ansprechpartnerin
le locataire	Mieter
le cahier des charges	Lastenheft
donner la part belle	Vorrang geben
rattacher à	angliedern an
la certification	Zertifikat
la manifestation	Veranstaltung
le montage financier	Finanzierung
foncièrement	grundsätzlich
les fonds (m/pl) publics	öffentliche Gelder
l'objectif (m)	Ziel
le traité de l'Élysée	Élysée-Vertrag
à savoir	und zwar, nämlich
comment se porte	wie geht es
l'appétence (f)	Verlangen
judicieux,se [ʝydisʝø,øz]	klug, sinnvoll
s'évader	entfliehen

se lancer dans qc	sich an etw. wagen
être gravé,e dans le marbre	in Stein gemeißelt sein
prévoir	planen
la marge [marʝ]	Spielraum
être amené,e à faire qc	etw. tun müssen
pour une raison X ou Y	aus dem einen oder dem anderen Grund
la source	Quelle; hier: Grund
le malentendu	Missverständnis
le DELF (diplôme d'études en langue française)	frz. Sprachzertifikat
remis,e	überreicht
le spectateur	Zuseher
lors de la diffusion	hier: wenn gezeigt werden

(FAUSSE) RENCONTRE : JEAN JAURÈS

le combat [kɔ̃ba]	Kampf
la liberté syndicale	Vereinigungsfreiheit
la retraite	Rente
laïque [laik]	laizistisch
la nationalisation	Verstaatlichung
la peine de mort	Todesstrafe
ça en fait, des combats	das sind viele Kämpfe
l'Internationale ouvrière	sozialistische Arbeiter-Internationale
l'ancêtre (m)	Vorläufer
la petite bourgeoisie	Kleinbürgertum
la bourse	Stipendium
la vocation	Berufung
natal,e	hier: heimatlich
virer	entlassen
assurer	wahrnehmen
dénoncer	anprangern
le fondateur	Gründer
diffuser	verbreiten
tirer sur qn	auf jn schießen
l'assassin (m)	Mörder
détesté,e	verhasst
le traître [tʀɛtʀ]	Verräter
revendiquer qc	etw. für sich in Anspruch nehmen
c'est un comble	das ist doch die Höhe
incarner	verkörpern

SOCIÉTÉ : L'INTERNET ? C'EST QUOI, ÇA ?

déclarer ses revenus aux impôts	die Steuererklärung machen
l'offre (f) d'emploi	Stellenangebot
or [ɔʀ]	nun aber
au point que	dermaßen, dass
le fléau	Geißel
miné,e	unterminiert
la fracture numérique	digitale Kluft
l'enquête (f)	Untersuchung
l'illectronisme (m)	digitales Analphabetentum
maîtriser	beherrschen
l'outil (m) informatique	Computer
le clavier	Tastatur
coller	hier: einfügen
le logiciel [lɔʝisʝjel]	Software
être éloquent,e	für sich sprechen
la Toile	Netz
la démarche administrative	Behördengang
majoritairement	hauptsächlich
diplômé,e	qualifiziert
le revenu	Einkommen
épargner	verschonen
le traitement de texte	Textverarbeitung
les classes (f) populaires	einfaches Volk
l'écran (m) tactile	Touchscreen
déconnecter	fernhalten, abhängen
le numérique	Digital-, Informationstechnik

être plus mal vécu,e que	schlimmer empfunden werden als
ailleurs [ajœʁ]	anderswo
l'objectif (m)	Ziel
vanté,e	gepriesen
laisser qn sur le carreau	jn außer Gefecht setzen
le formateur	Dozent
l'initiation [linisjasjɔ̃] (f)	Einführung
la notion [nosjɔ̃]	Grundkenntnis
appuyer [apɥijɛ]	drücken
la touche	Taste
être privé,e de qc	etw. nicht bekommen
le droit social	Sozialrecht
évoluer	sich ändern
le bouton	Schaltfläche
en milieu rural	auf dem Land
le ménage	Haushalt
être couvert,e par	<i>hier</i> : versorgt sein mit
la fibre	Glasfaseranschluss
préoccupant,e	bedenklich
la permanence itinérante de retraite	<i>etwa</i> : mobile Rentensprechstunde
l'accompagnement (m)	Betreuung
la Caisse d'allocations familiales	Familienkasse
renvoyer [rɑ̃vwaʒɛ] vers	verweisen auf
l'interlocuteur (m)	Gesprächspartner
la prestation [prestasjɔ̃]	Leistung
l'égalité (f) républicaine	Gleichheit vor dem Gesetz
défavorable à	ungünstig für
reluisant,e	erfreulich
la retraite à taux [to] plein	Vollrente
le dossier retraite	Rentenunterlagen
faire la démarche en ligne	den Antrag online stellen
défavorisé,e	bildungsfern
débloquer	freigeben
censé,e faire qc	der, die, das tun soll
rémunérer	bezahlen
chargé,e de	beauftragt mit
animer	leiten
l'atelier (m)	Workshop
d'emblée [dɑ̃blɛ]	gleich, sofort
l'acteur (m) du terrain	Betroffener
brouillon,ne [brujɔ̃,jɔ̃n]	wirr
former	ausbilden
la tâche	Aufgabe
d'ici	bis zum Jahr
renouvelable [rənouvlabl]	verlängerbar
pérenniser [perɛnizɛ]	<i>hier</i> : zu einer Festanstellung werden
la précarité	soziale Unsicherheit
assurer	wahrnehmen
prévenir [prevnir]	warnen
gagner le défi	eine Herausforderung bewältigen
l'intervention (f)	Einsatz
à terme [atɛʁm]	früher oder später
la société à deux vitesses	Zweiklassengesellschaft
tandis que	wohingegen
la hausse du prix [laosdypri]	Preisanstieg
l'essence (f)	Kraftstoff
le carburant	Treibstoff-
modeste [mɔdest]	<i>hier</i> : einkommensschwach
bénéficiaire	profitieren
le site Web [web] des impôts	Webseite der Steuerbehörde
fiscal,e [fiskal]	Steuer-
la plaque d'immatriculation	KFZ-Kennzeichen
la date limite de candidature	Anmeldeschluss
faire une demande d'indemnité [dédemnite]	<i>hier</i> : einen Antrag stellen
prendre le pli de qc	sich etw. zur Gewohnheit machen
le carnet de correspondance	Mitteilungsheft

le logiciel de gestion [ʒɛstjɔ̃] de classe	Klassenverwaltungssoftware
parascolaire [paraskɔləʁ]	außerschulisch
se connecter [kɔ̃ɛkte]	sich einloggen

COIN LIBRAIRIE

Les vélos de Doisneau

le beau livre	Bildband
le cycliste [siklist]	Radfahrer, Radsportler
la bonne sœur	Nonne
le maillot deux-pièces	Bikini
enfourcher qc	sich auf etw. schwingen
entrer dans la postérité	in die Geschichte eingehen
grâce à	dank
le moyen de locomotion	Fortbewegungsmittel
clamer	verkünden
le désir	Wunsch
immortaliser [imɔʁtalize]	verewigen
gaiement [gɛmɑ̃]	fröhlich
le bord [bɔʁ]	Ufer
populaire	volkstümlich
à l'époque	damals
la prouesse [pruɛs]	Meisterleistung
le flash [flaʃ]	Blitzlicht
l'appareil (m) numérique	Digitalkamera
suivre	folgen
être inédit,e	noch nie veröffentlicht worden sein
plonger	eintauchen lassen
le dessinateur de lettres	Schriftzeichner
découvrir qc	etw. für sich entdecken

Mémé part en vadrouille

la mémé	Oma
en vadrouille	auf Tour
l'Ehpad [lɛpad] (m)	Alten-, Pflegeheim
installer qn chez soi	jn zu sich nach Hause holen
comme par miracle	wie durch ein Wunder
la centenaire [sɑ̃tɛnɛʁ]	Hundertjährige
repandre des forces	wieder zu Kräften kommen
se rétablir	sich erholen
au point de	so sehr, dass
sillonner [sijɔ̃nɛ]	reisen durch
le fauteuil roulant	Rollstuhl
séduire	verzaubern
croiser	begegnen
toutefois [tutfwa]	allerdings
radoter [radote]	dummes Zeug reden
les aïeux [lezajø] (m/pl)	<i>hier</i> : ältere Angehörige

Mémoires d'Hadrien

l'œuvre (f)/l'ouvrage (m)	Werk
à mi-chemin entre... et...	zwischen ... und
retracer	schildern
l'empereur (m)	Kaiser
le règne [ʁɛ̃n]	Herrschaft
au seuil [sœj] de la mort	an der Schwelle zum Tod
le petit-fils [pətifis]	Enkel
susceptible de lui succéder [syksede]	der sein Nachfolger werden könnte
l'ascension [lasɑ̃sjɔ̃] (f)	Aufstieg
le pouvoir	Macht
l'entreprise (f) de pacification	Friedensbemühungen
l'amant (m)	Liebhaber
noyé,e [nwaʒɛ]	ertrunken
la postérité	Nachwelt
effectuer [ɛfɛktɥɛ]	leisten

POLAR : CORSICA VENDETTA

lancinant,e	stechend
la mâchoire [maʃwar]	Kiefer
la gourmette	Panzerarmband
le coup de poing [pwɛ̃]	Faustschlag
être plongé,e dans le noir	in Dunkelheit getaucht sein
la disposition	Anordnung
le bêlement	Meckern
avec prudence	vorsichtig
se chausser	Schuhe anziehen
l'éclat (m)	Leuchten
il ne vous arrivera rien	Ihnen geschieht nichts
la tempe	Schläfe
meurtri,e,e	verletzt, geprellt
anguleux,se	kantig
cuivré,e	kupferfarben
la daube	Schmorbraten
le sanglier [sɑ̃glijɛ]	Wildschwein
dévorer son assiette	sein Essen hinunterschlingen
entamer	beginnen
intervenir [ɛ̃tɛrvənir]	dazwischenfahren
soupirer	seufzen
la colère contenue	unterdrückte Wut
bavard,e	redselig, geschwätzig
se mêler de tout	sich in alles einmischen
par petites gorgées	in kleinen Schlucken
se détendre	sich entspannen
l'appartement (m) à louer pour la saison	Ferienwohnung
en l'occurrence	im vorliegenden Fall
ne pas en être à son coup d'essai [kudɛsɛ]	kein Anfänger sein
le soutien [sutjɛ̃]	Unterstützung
le littoral	Küste
le promoteur	Bauträger
hocher [ɔʃɛ] la tête	nicken
brader	verschachern
défiguré,e	verschandelt
sèchement [sɛʃmɑ̃]	hart
acquiescer [akjɛsɛ]	zustimmen
tant que	solange
inviolé,e [ɛ̃vjɔlə]	ungeschändet
tout de même	trotzdem
se taire	schweigen

LANGUE**Leçon de français**

l'être (m)	(Lebe)Wesen
comme leur nom l'indique	wie der Name schon sagt
remplacer	ersetzen
l'antécédent (m)	Bezugswort
en fonction de ce qui le suit	je nachdem, was ihm folgt
s'employer	verwendet werden
la mise en relief	Hervorhebung
repandre	wieder aufgreifen
précédent,e	vorherig
figurer	vorkommen
figé,e	fest
se réfugier	flüchten
faire référence à/renvoyer à	sich beziehen auf
les soldes (f/pl)	Schlussverkauf
détendre	entspannen
confondre	verwechseln
brûler	brennen
tout,e fait,e	Standard-
tenir à	wollen
apprécier	gutheißen

interrompre	unterbrechen
le versement	Auszahlung
l'indemnité (f)	Vergütung
le manque de sincérité	Unaufrichtigkeit
la considération	Rücksichtsnahme

En images: Le sport en salle

le tapis de course	Laufband
le vélo elliptique	Crosstrainer
le banc à abdominaux	Fitnessbank
les haltères (m)	Hantel
le rameur	Rudergerät
la barre de traction	Klimmzugstange
la presse à cuisses	Beinpresse
le vélo d'appartement	Heimtrainer

Dialogue au quotidien: Beignets et chouchous!

le beignet [bɛɲɛ]	süßes Gebäck
le chouchou	karamellisierte Erdnuss
allongé,e [alɔ̃ʒɛ]	liegend
le marchand ambulant/ le vendeur à la criée	<i>hier</i> : Strandverkäufer
quoi	halt auch; <i>auch</i> : doch
insistant,e	aufdringlich
franchement	mal ehrlich
se rapprocher	näherkommen
se laisser aller	sich etwas gönnen
le sachet	Tütchen
l'idée (f)	<i>hier</i> : Ahnung
eh bien justement	na eben
faire des chichis	sich anstellen
du coup	daher
inventer	erfinden
torsadé,e [tɔrsadɛ]	gedreht
épais,se	dick
à l'origine (f)	ursprünglich
la farine	Mehl
le pois chiche [pwaʃiʃ]	Kichererbse
vachement	ja echt
goûter	probieren
à bas...	nieder mit ...

Écrire sans fautes

le moustique tigre	Tigermücke
originaire [ɔʀiʒinɛʀ] de...	aus ... stammend
divers,e	verschieden
l'environnement (m)	Lebensraum
notamment	insbesondere
la multitude	Vielzahl
le récipient [ʀɛsipjɑ̃]	Behälter
pondre [pɔ̃dʀ]	legen
piquer	stechen
être vecteur de	übertragen
l'espèce (f)	Art
se répandre	sich ausbreiten
valoir à qn	jm einbringen
envahissant,e [ɑ̃vaisɑ̃,t]	invasiv
la France métropolitaine	Mutterland Frankreichs
implanté,e [ɛ̃plɑ̃tɛ]	heimisch
remplacer	ersetzen
se rajouter	angehängt werden
renvoyer [ʀɑ̃vwajɛ] à/ faire référence à	sich beziehen auf
signifier	bedeuten
fou,folle	verrückt

Lexique: Les vacances en été

Prendre des vacances	
le congé [kɔ̃ʒɛ]	Urlaub
la haute/basse saison	Hoch-/Nebensaison
hors saison [ɔʀsɛzɔ̃]	in der Nebensaison

faire ses bagages	packen
défaire sa valise	seinen Koffer auspacken
le guide touristique	Reiseführer
la villégiature [vileʒjatyʁ]	Urlaubsort
le séjour	Aufenthalt
le gîte	Unterkunft
la chambre d'hôte	Gästezimmer
À la plage	
le sable	Sand
le transat [trɑ̃zat]	Liegestuhl
le parasol [paʁasɔl]	Sonnenschirm
la tong [tɔ̃g]	Flip-Flop
la vague	Welle
le maître nageur	Bademeister
le courant	Strömung
le sauveteur [sɔvteʁ]	Rettungsschwimmer
la bouée [bue]	Boje
la marée	Flut
la méduse	Qualle
l'algue (f)	Alge
le coquillage	Muschel
la vase	Schlick
Sur l'eau	
la voile	Segel, Segeln
le voilier	Segelboot
le mât [ma]	Mast
la grande voile	Großsegel
le gouvernail [guvɛrna]	Ruder
tribord/babord	steuerbord/backbord
naviguer	navigieren, fahren
chavirer	kentern
Au soleil	
bronzer [brɔ̃ze]	bräunen
le bronzage	Bräunung
l'écran (m) total	Sonnencreme mit hohem Lichtschutzfaktor
la crème solaire	Sonnencreme
prendre un bain de soleil	sonnenbaden
le coup de soleil	Sonnenbrand
la cloque [klɔk]	(Wasser)Blase
l'insolation (f)	Sonnenstich
À la montagne	
le sommet	Gipfel
le pic	(Berg)Spitze
la chaîne de montagnes	Gebirgskette
la pente	Hang
le dénivelé	Höhenunterschied
le glacier	Gletscher
le torrent [tɔ̃ʁɑ̃]	Wildbach
le sentier	Pfad
le col	(Gebirgs)Pass
la crête	Bergkamm
le ravin	Schlucht
l'altitude (f)	Höhe
se dresser	sich erheben, ragen
accidenté,e	verunglückt; auch: uneben
abrupt,e [abʁypt]	steil
la randonnée	Wanderung
la chaussure de randonnée	Wanderschuh
le crampon	Steigeisen
le bâton	Stock
glissant,e	rutschig
enneigé,e [ɑ̃neʒe]	schneebedeckt
la vallée	Tal
le plat	flache Strecke
À la campagne	
la région rurale	ländliche Gegend
la lande	Heide
le champ	Feld

la forêt	Wald
la balade	Spaziergang
le chemin	Weg
le dépaysement	Umgebungswechsel
la détente	Entspannung
Le saviez-vous ?	
aménagé,e	ausgebaut
l'effort (m)	Anstrengung
la sagesse [sɑʒɛs]	Weisheit
Les mots pour parler des vacances	
Expérience positive	
On a pris du bon temps!	Wir hatten Spaß!
Je me suis fait des petits plaisirs.	Ich habe mir kleine Freuden gegönnt.
Ça valait vraiment le coup d'œil/ le détour!	Das war wirklich einen Blick/ den Umweg wert!
Ce ne sont que des souvenirs inoubliables!	Das sind lauter unvergessliche Erlebnisse!
Expérience négative	
Franchement, c'était un trou perdu!	Ehrlich gesagt war es ein Kaff!
Il n'a fait que pleuvoir!	Es hat die ganze Zeit nur geregnet.
On s'est fait avoir en réservant!	Wir wurden bei der Buchung über den Tisch gezogen!
En plus, ça n'était pas la porte à côté!	Außerdem war es eben nicht gleich neben an!
Quelques expressions imagées	
s'échapper	fliehen
cogner/taper	knallen
en référence à	in Anlehnung an
la pilote	Fahrerin
appuyer sur le champignon	aufs Gas treten
accélérer	beschleunigen
Avez-vous bien compris ?	
tout en (+ part. présent)	während, und dabei
la mercerie	Kurzwarengeschäft
le bouton	Knopf
l'épicerie (f)	Lebensmittelgeschäft
avoir de tout	von allem etw. haben
la canne	(Geh)Stock
la couture	Nähen
étaler la pâte	den Teig ausrollen
le fouet	Rührbesen
la passoire	Sieb
le rouleau à pâtisserie	Nudelholz
le blaireau	Rasierpinsel
le fruit confit	kandierte Frucht
Cartes	
la mairie	Rathaus
la superficie	Bodenfläche
l'anxiété [ɑ̃ksjete] (f)	Angst
l'inquiétude (f)	Sorge
l'impuissance (f)	Ohnmacht
ressentir	empfinden
se rabattre	einscheren
dépasser	überholen
faire une queue [kø] de poisson	(beim Überholen) schneiden
l'infraction (f) au Code de la route	Verkehrsdelikt
le procès-verbal	Strafzettel
la contravention	Strafzettel
l'amende (f)	Bußgeld
se garer	parken
la proposition principale	Hauptsatz
la proposition subordonnée	Nebensatz
la préposition	Verhältniswort
invariable	unveränderlich
la connerie (fam)	Quatsch, Unsinn, Mist
la bêtise	Dummheit, Unfug
le langage soutenu [sutny]	gehobene Sprache
l'ineptie [linepsi] (f)	Dummheit

Humour

la veuve	Witwe
l'orphelin (m)	Waise(nkind)
tabasser (fam.)	verprügeln
le balaise (fam.)	sehr starke Person
épater la galerie	Eindruck schinden
la plomberie	Klempnerei

DÉBAT : LA FRANCE, EST-ELLE ENCORE LE PAYS DE LA LIBERTÉ D'EXPRESSION ?

l'enquête (f) d'opinion	Meinungsumfrage
l'actualité (f)	Zeitgeschehen
la fatigue informationnelle	Nachrichtenmüdigkeit
la méfiance	Misstrauen
l'instantanéité (f)	Augenblicklichkeit
l'éditeur (m)	Verleger
en puissance	potenziell
la propagation	Verbreitung
l'injure (f)	Beschimpfung
l'indignation (f)	Empörung
contester	infrage stellen
mis,e à mal [mizamal]	zunichtegemacht
laisser présager	ahnen lassen
se ressaisir [RƏSEZİR]	sich zusammenreißen
susciter [sysite]	hervorrufen
parvenir à	es schaffen
aborder	ansprechen
le comble	Gipfel
l'intimidation (f)	Einschüchterung
la fachosphère [faʃosfɛʁ]	rechtsextreme Blogosphäre
la novlangue [nɔvlɑ̃g]	Neusprech
traqué,e [tʁakɛ]	verfolgt
la police des mœurs	Sittenpolizei
réchigner à	sich sträuben gegen
compromis,e	gefährdet
sociétal,e	gesellschaftlich
la dégradation	Beschädigung, Abbau
le justicier	Bürgerwehr

ARTISANAT : LA MANUFACTURE ZUBER

le chef-d'œuvre	Meisterwerk
la commanderie	Kommende, Ordenshaus
l'ordre Teutonique	Deutschritterorden
le drapier [dʁapje]	Tuchhändler, -macher
la destinée	Bestimmung
le papier peint [papjɛpɛ̃]	Tapete
faire prévaloir qc sur qc	etw. gegenüber etw. durchsetzen
la tapisserie en papier	Papierteppich
tomber en faillite [ɑ̃fajit]	in Konkurs geraten
grâce à	dank
la réputation	Ruf
repandre à son compte	übernehmen
faire l'acquisition de qc	etw. kaufen
la papeterie [papɛtʁi]	Papierfabrik
être tributaire de	angewiesen sein auf
s'impliquer dans	sich beteiligen an
en activité [ɑ̃aktivite]	in Betrieb
le chiffre d'affaires	Umsatz
labellisé,e [labelize]	mit dem Gütesiegel
Musée de France	staatlich zugelassenes Museum
la matière première	Grund-, Werkstoff
l'artisan (m)	Künstler
la planche en bois gravée	Holzdruckstock, Holzmodell
le lé de papier	Tapetenbahn
évoquer	erwähnen
avoir des étoiles dans les yeux [dɑ̃lezjɔ]	leuchtende Augen haben

classer monument historique	unter Denkmalschutz stellen
imprimer	drucken
faire la renommée de qn	jn berühmt machen
concevoir [kɔ̃sɛvwaʁ]	entwerfen
le décor panoramique	Panorama(bild)
transposer	übertragen
décomposer	zerlegen
le patrimoine	Kulturerbe
rendre hommage à qc	etw. würdigen
sur les conseils de qn	auf js Anraten
commander qc à qn	bei jm etw. bestellen
la teinte	Farbton
le coloriste	Farbenmischer
à l'œil nu [alœjny]	mit bloßem Auge
l'impression (f)	Druck
le panneau de papier	Papierbahn
la détrempe [dɛtʁɑ̃p]	Temperafarbe
brosser	auftragen
le dégradé	Abstufung
l'irisation [iʁizɑsjɔ̃] (f)	Schillern
mis,e au point	entwickelt
qc nécessite l'intervention (f) de qn	jd muss an etw. arbeiten
déposer	auftragen
estomper [ɛstɔ̃pɛ]	verwischen
le côté cordé	faserige Seite
le dégradé	Farbverlauf
on se déplace	es geht
la boiserie [bwɑzʁi]	Holztafelung
l'hygrométrie (f)	Luftfeuchtigkeit
se fissurer	Risse bekommen
répertoirer	erfassen
le monte-charge	Lastenaufzug
acheminer [aʃəmine]	transportieren
étaler	ausbreiten
déterminé,e	festgelegt, bestimmt
encre	Farbe auftragen
le bac	Wanne
calé,e	mit einem Keil fixiert
la variation	Abweichung
le picot	Punkt
le repère	Markierung
la couche	Schicht
officier	seines Amtes walten
répartir	verteilen
mal en point	angeschlagen
tenir à préserver	erhalten wollen
miser sur	setzen
le sur-mesure	Maßarbeit
la démarche	Ansatz, Methode
écoresponsable	umweltbewusst
géré,e	hier: bewirtschaftet
durablement	nachhaltig
le gaufrage	Prägung
le tissu	Stoff
s'adapter à	sich einstellen auf
refaire	restaurieren
le revêtement mural	Wandverkleidung
argenté,e	silberfarben, silbrig
la conception [kɔ̃sɛpsjɔ̃]	Gestaltung
relever de	gehören zu
orner [ɔʁnɛ]	zieren, schmücken
le joaillier [ʒɔajje]	Juwelier

HISTOIRE DE L'ART : BANQUETTE DE FUMOIR

croiser	begegnen
courbe	gebogen
exubérant,e [ɛgzɥbɛʁɑ̃,ɑ̃t]	überschwänglich

l'œuvre (f) phare	Hauptwerk
le revenu modeste	geringes Einkommen
le courant	Strömung
l'affiche (f)	Plakat
y compris [ikɔ̃pri]	einschließlich
pousser qn jusqu'à	jn so weit gehen lassen
le papier peint [papjɛpɛ̃]	Tapete
intrusif,ve	aufdringlich
le tronc [trɔ̃]	Stamm
s'affiner	dünner werden
l'accoudoir (m)	Armlehne
souple	biegsam
la branche	Ast
de part et d'autre	auf beiden Seiten
l'angle (m)	Ecke
la pièce de séjour	Wohnzimmer
témoigner [temwaɲɛ] de	zeugen von
vitré,e	verglast
la niche d'oiseau	Vogelhaus
équiper [ekipe]	ausstatten
en plein essor [ɑ̃plɛnesɔʁ]	im Aufschwung befindlich
entrer par effraction	einbrechen
s'offrir qc	sich etw. leisten, gönnen

GASTRONOMIE : LA TARTE SOLEIL POIVRON CHORIZO

le poivron	Paprika
attablé,e	sitzend
côté...	<i>hier:</i> bei; was ... angeht
pétillant,e [petijɑ̃.jɑ̃t]	perlend
caracoler en tête	unangefochten an der Spitze stehen
avoir la cote [kɔt]	beliebt sein
le grignotage [griɲɔtaʒ]	Knabberei
délaisser	sich abwenden von
la cacahuète [kakawet]	Erdnuss
l'accompagnement (m)	Beilage
grignoter [griɲɔtɛ]	knabbern
au point de	so sehr, dass
faire son apparition	auftauchen
reprandre	aufgreifen
estival,e [ɛstival]	sommerlich
en mode [ɑ̃mɔd]	in der Art
le disque de pâte feuilletée [patfeɛjɛtɛ]	Blätterteigplatte
recouvrir de	bedecken mit
la chèvre	Ziege
la tapenade [tapənad]	Olivenpaste
découper	ausschneiden
torsader	verdrehen
le rayon [ʁɛjɔ̃]	Strahl
assurer	gewährleisten
en cas d'urgence	im Notfall
joindre [jwɑ̃dʁ]	erreichen
secourir	zu Hilfe kommen
traquer	verfolgen
le trafiquant [trafikɑ̃]	Schmuggler, Händler
lutter contre	bekämpfen
le cambrioleur	Einbrecher
le cuivre	Kupfer
la mutation	Versetzung

intervenir [ɛ̃tɛrvənir]	eingesetzt werden
les forces (f/pl) armées	Streitkräfte
dépendre de qn	jm unterstellt sein
obéir [ɔbeir]	<i>hier:</i> unterstehen
l'appartement (m) de fonction	Dienstwohnung
le lotissement [lotismɑ̃]	Siedlung
les gens [ʒɑ̃] d'armes	bewaffnete Leute
la maréchaussée	militärisch organisierte Polizeitruppe

Recette

la gousse d'ail [gusdaj]	Knoblauchzehe
le concentré de tomate	Tomatenmark
la tranche	Scheibe
râpé,e	gerieben
la pincée	Prise
préchauffer	vorheizen
étaler	ausrollen
tartiner	bestreichen
ajouter	dazugeben
tout autour [tutotur] de	rund um
entortiller [ɑ̃tɔrtije] sur soi-même	in sich verdrehen
badigeonner [badiʒɔnɛ]	bepinseln
battu,e	<i>hier:</i> verquirt
enfourner	in den Ofen schieben

ZOOM SUR... LES PISCINES PRIVÉES

piquer une tête	einen Kopfsprung machen
la sécheresse [sɛʃɛʁɛs]	Trockenheit, Dürre
perturber [pɛʁtyʁbe]	stören
le remplissage	Befüllen
remettre en cause	infrage stellen
le sondage	Umfrage
s'en prendre à	angreifen
suggérer [syʒɛʁɛ]	andeuten, nahelegen
la valeur refuge [ʁɑ̃fɥʒ]	<i>hier:</i> sicherer Hafen
dénoncer	anprangern
être ludique	<i>hier:</i> Spaß machen
accéder [aksede]	Zugang erhalten
convivial,e	gesellig
au détriment de	auf Kosten
le désir	Begierde
hors-sol [ɔʁsɔl]	Aufstell-

LE SAVIEZ-VOUS?

le monorail [monɔraj]	Einschienebahn
les vestiges (m/pl)	Überreste, Spur
mettre en service	in Betrieb nehmen
le conducteur	Lokführer
la rame	Zug
supprimer	einstellen
bourré,e de	randvoll mit
le capteur	Sensor
la caténaire	Oberleitung
impuissant,e [ɛ̃pɥisɑ̃.ɑ̃t]	machtlos
prévenir [pʁevnir]	verhindern
lancé,e à pleine vitesse	bei Höchstgeschwindigkeit
en cas d'extrême urgence [yʁʒɑ̃s]	im äußersten Notfall